



## CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD

### THÔNG BÁO CHO CÁC BÊN

**Kháng nghị lên Hội đồng** - Nếu quyết định đính kèm không thuận lợi, quý vị có thể kháng nghị lên Appeals Board (sau đây gọi là Hội đồng). Hội đồng thường quyết định vụ việc có trong biên bản của phiên điều trần trước Thẩm phán Luật Hành chính (ALJ) mà không cần phiên điều trần mới.

**Quý vị phải nộp văn bản kháng nghị lên Hội đồng trong vòng 30 ngày (bao gồm cuối tuần và ngày lễ) kể từ ngày ban hành quyết định của ALJ.** Kháng nghị lên Hội đồng của quý vị phải bằng văn bản, có chữ ký, bao gồm tên, địa chỉ, tên người yêu cầu bồi thường, số hồ sơ và số tài khoản của quý vị nếu quý vị là chủ lao động. Người đại diện nộp đơn kháng nghị lên Hội đồng phải ghi rõ tên và địa chỉ của người đại diện. **Có thể gửi kèm tuyên bố về lý do vì sao quý vị không đồng ý với quyết định của ALJ.**

Quý vị có thể yêu cầu gửi luận cứ bằng văn bản. Quý vị có thể yêu cầu một bản sao của biên bản điều trần để chuẩn bị cho luận cứ bằng văn bản của mình. Hội đồng sẽ ấn định ngày hết hạn để nộp luận cứ bằng văn bản.

Quý vị có thể yêu cầu Hội đồng chấp nhận bằng chứng mới hoặc bổ sung. Để thực hiện, quý vị phải: (a) đính kèm bằng chứng cùng với kháng nghị lên hội đồng; (b) giải thích lý do vì sao bằng chứng không được đưa ra cho ALJ tại phiên điều trần; và (c) giải thích vì sao bằng chứng lại quan trọng đối với vụ việc.

**Yêu cầu mở phiên điều trần mới** - Nếu quý vị không xuất hiện trong phiên điều trần và quyết định của ALJ không thuận lợi hoặc quý vị đã rút đơn kháng nghị, quý vị có thể yêu cầu mở một phiên điều trần và ra quyết định mới trong vòng 30 ngày theo lịch kể từ ngày gửi thư ghi trên quyết định của ALJ và nếu không đúng hạn, giải thích về sự chậm trễ. Yêu cầu Mở lại/Khôi phục phải bằng văn bản và cung cấp lý do quý vị đưa ra yêu cầu. Nếu thích hợp, một phiên điều trần trước ALJ sẽ được lên lịch.

**Đơn kháng nghị lên Hội đồng gửi muộn** - Nếu quý vị bỏ lỡ thời hạn kháng nghị, quý vị phải giải thích lý do chậm trễ.

**Phải tìm được lý do chính đáng cho những kháng nghị gửi muộn; nếu không, chúng sẽ bị bác bỏ.**

**Địa chỉ** - Gửi kháng nghị lên Hội đồng hoặc yêu cầu của quý vị tới Office of Appeals được ghi trên Bìa Quyết định hoặc bằng phương thức điện tử thông qua trang web của CUIAB tại <https://cuiab.ca.gov>.

**Mẫu đơn yêu cầu bồi thường** - Nếu quý vị vẫn thất nghiệp hoặc có khuyết tật, quý vị phải nộp đơn yêu cầu bồi thường trong khi kháng nghị của quý vị đang chờ xử lý. Để lấy mẫu đơn yêu cầu bồi thường, hãy liên hệ với Employment Development Department tại <https://edd.ca.gov>. Bảo hiểm cho Người khuyết tật: Gọi (800) 480-3287 và Nghỉ phép Gia đình Có lương: Gọi (877) 238-4373.

**Quy trình điều chỉnh** - Quy trình điều chỉnh nằm trong Title 22, California Code of Regulations, Sections 5000-5200, có sẵn trên Internet tại <https://oal.ca.gov> hoặc từ Office of Appeals, miễn phí.